Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Paraguay 7
Caja 44

REPÚBLICA ARGENTINA

DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS POLITICOS.
DIRECCION DE POLITICA GENERAL.

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

GUERRA EUROPEA

Expediente 563. **Año** 1943.

Gestiones de los laboratorios "OTTO" S.A. a fin de obtener el libre tránsito de los aparatos adquiridos en Suiza.

EXPEDIENTE Nº 563.

Peuser - 523253 For. 64

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

FORM. 149

FOLIO	FECHA	N.º	PROCEDENCIA	OBJETO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

698,336

DOS PESOS 2 PESOS

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
14 OCT. 1943
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
A
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

Buenos Aires, Octubre 14 de 1943.-

SOLICITUD LIBRE TRANSITO DE MERCADERIAS PROCEDENTE DE SUIZA

SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Los LABORATORIOS "OTTO" S.A. con sede en esta Capital Calle Perú Nº 795 solicitó con fecha 20 de Enero de 1943 a la firma HAAG-STREIT (Berna-Suiza) los siguientes aparatos: 16 LAMPARAS DE HENDIDURA y 20 OFTALMOMETROS.

Se efectuó este pedido a la firma HAAG-STREIT por tratarse de aparatos indispensables para el examen medico de la visión, aparatos que por su gran precisión y perfección no pueden fabricarse en nuestro pais.

Como demorara el arribo de la mercaderia, decidimos con fecha 9 del corriente enviar el siguiente telegrama: "ROGAMOS NOTICIAS SOBRE EMBARQUE NUESTROS PEDIDOS". en respuesta a este telegrama recibimos uno con fecha 13 del corriente que adjuntamos (y cuyo desglose solicitamos para el momento oportuno) cuya traduccion es:

"RECIBIMOS TELEGRAMA. EMBAJADA ALEMANA AQUI PIDE SIN FALTA CERTIFICACION. ROGAMOS INDUCIR EMBAJADA ALEMANA DE BUENOS AIRES TRANSMICION TELEGRAFICA DE ESTE PERMISO. LISTAS ENTREGA INMEDIATA 9 OFTALMOMETROS, 5 LAMPARAS DE HENDIDURA y 10 MESAS, VALOR Frs. 12.500, BRUTO Kls.599, NETO Kls. 368. PARA FIN DE AÑO 11 OFTALMOMETROS , 11 LAMPARAS DE HENDIDURA Y 6 MESAS. VALOR Frs. 21.368. BRUTO Kls. 750, NETO Kls. 451."

ANOTADO EN EL ANEXO CONFORME

Pedir número / Solicitud por la Secretaría en Servicio / permiso se expide

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Para obtener dicho permiso nos apersonamos a la Embajada Alemana, donde nos hicieron saber que ellos ya no se ocupaban de dicha certificacion de libre transito pues esto se hacia por telegrama cifrado, que hoy están en imposibilidad de hacerlo y que deberíamos tramitar dicho permiso en el Ministerio de su digna dirección.

Por lo tanto solicitamos que con gastos a nuestra cuenta se obtenga el permiso de libre transito para que se nos remita desde la CASA HAAG-STREIT - (Hesstrasse 27 LIEBEFELD BERN) SUIZA, en dos embarques las mercaderias que ya tienen preparadas y estan a la espera de este permiso de Libre Trabsito para su embarque.

Saludamos al Sr. Ministro muy atte.

LABORATORIOS "OTTO" S.A.

ADMINISTRADOR GENERAL

Buenos Aires, octubre 15 de 1945.

Remítase nota a la recurrente pidiéndole comunique el número con que tramita el pedido de libre tránsito ante la Embajada de Alemania en Berna.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D.A.P.
(G)

El Ministerio de Relaciones Exteriores tiene el agrado de dirigirse a los Laboratorios "Otto" S.A. y, con referencia a su solicitud de 14 del corriente, le estimará se sirva comunicar el número con que tramita el pedido de libre tránsito de los aparatos ante la Embajada de Alemania en Berna, con el objeto de que esta Cancillería pueda impartir las instrucciones pertinentes a la Embajada de la República en Berlín.

Buenos Aires, octubre 15 de 1943.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
15 OCT. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

Laboratorios "Otto" S.A.
Perú 795.
Capital Federal.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Política
FPB.

Guerra 363.

DIRECCIÓN DE CLAVE Y TELEGRAMAS
3 NOV. 1943
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA ORDINARIO Nº 2838

Buenos Aires, 3 noviembre de 1943

Legación Argentina

Berna

Nº 67.- A requerimiento Laboratorios Otto S.A. estimaré VE. gestionar por intermedio Legación Alemania en Berna que Gobierno alemán no oponga dificultades para exportación de Suiza nueve oftalmómetros cinco lámparas hendidura y diez mesas listas para entrega inmediata valor francos 12.500 y para fin de año once oftalmómetros once lámparas hendidura y seis mesas valor francos 21.368 compradas a firma Haag-Streich de Berna.

Gilbert

$ 83.75

ANOTADO

Es copia.

Buenos Aires, noviembre 9 de 1943.

Solicítese el pago del presente telegrama.

DeF/V.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
10 NOV. 1943
Dirección
General Asuntos Técnicos

A pedido y por cuenta de "Laboratorios Otto S.A."

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D.A.P.
(G).

El Ministerio de Relaciones Exteriores, Dirección de Asuntos Políticos, tiene el agrado de comunicar a los Laboratorios "Otto" S.A. que se ha dirigido telegrama a la Legación argentina en Berna, en el sentido de su solicitud de 14 de octubre último.

Le estimará, con tal motivo, el reintegro del costo de dicho telegrama, que asciende a $ 83.75 m/n., que se servirá esa Sociedad depositar en el Banco Central, a la orden de este Departamento, al que se hará llegar duplicado de la correspondiente boleta de depósito.

Buenos Aires, noviembre 9 de 1943.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
10 NOV. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

Laboratorios "Otto" S.A.
Perú 795. Capital.

DeF/V.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

363.

Laboratorios "otto"
sociedad anonima

centro de especialidades e instrumental oftàlmico

795 PERU 795
buenos aires
u.t.: av. 33 - 0673

Buenos Aires.- Noviembre 11 de 1943.-

Dirección de Administración del
Ministerio de Relaciones Exte-
riores y Culto
P R E S E N T E

Muy señores nuestros:

Adjuntamos una Boleta por el depósito efectuado en el Banco de la Nación Argentina a vuestro nombre y por $ 83,75 m/n c/1 (Ochenta y tres pesos con 75/100 m/n c/1) pa-
--- ra cancelar el importe del cable que por nuestra cuenta remitieran Vds. a la Casa Haag Streit de Suiza.-

Con tal motivo saludámosle atentamente.-

Ss. Ss. Ss.-

Recibido 12/1943
Se entrega duplicado de la boleta a Clara

F. 642 - 20 - I - 42

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CUADRUPLICADO

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

CUENTAS CORRIENTES - OFICIALES

NOTA DE CREDITO para la cuenta de

.....

.....

Domicilio .....

Efectivo	83 75
Cheques Bco. Central de la R. Argentina	
Suma:	
Cheques a cargo de otros Bancos	
Suma total:	83 75

BANCO CENTRAL 43 NOVIEMBRE

Son pesos m/n. c/l. Ochenta y tres pesos con 75/100 mn.

Buenos Aires, Noviembre 9 1943.

Depositante: Laboratorios Otto S.A.

Domicilio: Perú 495

Recibido por el Banco: .....

No se podrá girar sobre cheques a cargo de otros Bancos, hasta el siguiente día hábil después de las 12 horas (lunes, 14.30 horas).

Fº 404-2-43

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 763.

Política

OFICINA DE CLAVE Y S. TELEGRAFICOS
12 NOV. 1943
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA ORDINARIO Nº 3121

Berna, noviembre 11/11 de 1943.

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores

Buenos Aires

Nº 102.- Su 67 acordado permiso.

Brebbia

ANOTADO

Es copia:
AFR.

Buenos Aires, noviembre 13 de 1943.

Comuníquese a los interesados.

DeF/V.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
15 NOV. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D.A.P.
(G).

El Ministerio de Relaciones Exteriores, (Dirección de Política General) tiene el agrado de dirigirse a los Laboratorios "Otto" S.A. para comunicarles que la Legación de la República en Berna informa, por telegrama de 11 del corriente, que ha sido acordado el permiso de exportación de Suiza de los materiales a que se refiere la solicitud de esos Laboratorios de 14 de octubre último.

Buenos Aires, noviembre 13 de 1943.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
15 NOV. 1943
Dirección
General

Laboratorios "Otto" S.A.
Perú 795 - Capital.

DeF/V.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

FORM. 149

FOLIO	FECHA	N.º	PROCEDENCIA	OBJETO